

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 45 (1957)

**Heft:** 852 [i.e. 853]

  

**Artikel:** Félicitations à Kikou Yamata

**Autor:** Yamata, Kikou

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-269075>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## GENÈVE

## POUR VOS TRICOTS

toujours les

LAINES  
DURUZ

CROIX - D'OR 3 - GENÈVE

DROGUERIE  
DU MOLARD

PLAGE DU MOLARD 3

## L'OUVROIR DE L'UNION DES FEMMES

vous offre dans son magasin

## AUX PETITS LUTINS

9, rue de la Fontaine  
un grand choix detabliers, vêtements d'enfants,  
lingeriePour vos déménagements,  
pour vos voyages et  
tous camionnages,

consultez nos annonceurs :

## NATURAL LE COULTRE S. A.

Grand-Quai 24 Genève Tél. 25 12 55

BOULANGERIE - PATISSERIE  
ROBERT

EAUX-VIVES 16

GENÈVE



OPTIQUE MODERNE

ALBERT KRÄUER

OPTICIEU D'ÉTAT  
MAITRISE FÉDÉRALERUE DU MONT-BLANC 8  
GENÈVE

le linge beau et durable s'achète à  
**LA Linière**  
3, RUE DU RHÔNE, GENÈVE  
Linge de maison  
Même un budget limité permet  
d'acquiescer un trousseau de qualité



BAUMANN-JEANERET

49 RUE DU STAND - 3<sup>B</sup> GEORGES FAVONPAPETERIE ET  
FOURNITURES DE BUREAU

## RACHETER, L'HUILIER &amp; CIE.

ARTICLES DE MÉNAGE  
QUINCAILLERIE - OUTILLAGE

Chantepoulet 25

Téléph. 32 90 28

## LA MAISON DU THÉ

Importe directement ses réputés 4, Tour de l'Île - Genève  
DIXON'S CEYLON TEAS Service à domicile  
Téléphone 24 99 28

## BROSSERIE W. SCHUBNELL

Brosserie pour la toilette et le ménage  
6, rue Winkelried - Genève - Téléph. 32 20 73

## Si Anne Franck n'était pas morte

de notre correspondante de Paris

Tout Paris s'attendait actuellement sur le sort de cette petite fille juive qui, après avoir vécu pendant des années cloîtrée dans un grenier, fut un jour cueillie par la Gestapo avec sa famille, et finit dans le four crématoire de Bergen-Belsen.

Le « Journal d'Anne Franck », pièce bouleversante, a fait l'unanimité autour de ce cahier d'écolière où un enfant douée notait sa vie de recluse, le monde entier se recueille, oubliant toute haine, en proie à une sorte de remords collectif. Devant ce témoignage émouvant d'une petite persécutée, les persécuteurs se taisent, écrasés...

C'est fort bien. Nous enregistrons avec sympathie cette montée d'indignation et de pitié : nous voudrions pouvoir la noter avec espoir. Mais l'esprit critique ne perd jamais ses droits... Et nous ne pouvons pas ne pas nous poser cette angoissante question : que serait-il advenu si Anne Franck avait survécu ? Si, au lieu de mourir là-bas, elle était revenue parmi nous avec son précieux manuscrit. Quel accueil lui aurions-nous fait ?

Car nous en avons tant connu de ces rescapés qui, en retrouvant la liberté, ont cru renaitre à la vie... Et nous en connaissons tant qui, aujourd'hui, sont au bord du désespoir et du suicide...

Imaginons le retour de cette petite fille juive miraculeusement sauvée : son élan, son enthousiasme, son espérance..., sa joie d'être enfin sauvée..., sa joie de se croire sauvée !

Mercerie - Bonneterie - Lingerie

M. MAGNIN

4, rue du Vidollet - Genève - Téléph. 33 94 90

Et suivons-là pas à pas à Paris, ou à Berlin, ou à Amsterdam, qu'importe : les hommes sont partout les mêmes, égoïstes et hypocrites... Accompagnons-la dans ses démarches pour placer son précieux journal, tout d'abord confiante et joyeuse, puis, peu à peu, surprise, déçue, indignée, révoltée, découragée, et enfin — dernière étape — désespérée.

MEUBLES EN JONC  
VANNERIE

A. PEIRY

Parasols - Parapluies - Maroquinerie  
Réparations soignées  
7, avenue Pictot-de-Rochemont - Tél. 36 87 35

Écoutez les éditeurs, les rédacteurs en chef des journaux et de la Radio, les directeurs de théâtres lui dire : « Mais oui, bien sûr, votre Journal est curieux, émouvant même..., mais que voulez-vous, ces choses-là n'intéressent plus personne..., c'est si loin ! »

Il ne serait plus question alors de génie, ni même de talent... chacun verrait en elle une génieuse ; les confrères craindraient une rivale possible ; la jalousie reprendrait tous ses droits, le sordide antisémitisme réapparaîtrait, féroce... L'absurdité du mythe de la « solida-

rité juive » l'accablerait, l'inexorable lutte pour la vie la broierait.

Combien parmi ceux-là même qui l'encensent aujourd'hui lui auraient tendu la main ? Combien l'auraient aidée à gagner sa vie, à imposer son talent ? Il est des questions qu'il vaut mieux laisser sans réponses...

Au lieu d'être un auteur « à succès », elle serait une indésirable, et, avec sa vive sensibilité, elle s'acheminerait, elle aussi, vers le désespoir, comme tant d'autres rescapés. Elle tiendrait alors le Journal de ses noires journées, mais personne ne le publierait, car autour des morts une Légende se crée, mais les vivants n'intéressent plus...

Elle noterait toutes les nuances de son retour gâché, elle assisterait au triomphe des médiocres, elle se ferait anxieusement à des promesses jamais tenues..., elle serait humiliée à longueur de journée par les gens « arrivés », et, peut-être alors, avant de se tuer — seule solution à sa mesure — regretterait-elle les jours où, traquée par la Gestapo, elle vivait du moins dans l'illusoire espérance d'un monde meilleur !

Janine Auscher.

1) Théâtre Montparnasse. Editions Calmann-Lévy.

## Femmes universitaires

à Lausanne

Nous complétons ici le bref compte rendu donné dans « Femmes suisses » sur la 34<sup>e</sup> assemblée de l'Association suisse des femmes universitaires, à Lausanne, les 9 et 10 novembre.

Mme E. Fauconnet-Baudin (Lausanne) présidait avec gentillesse et habileté. Le bulletin, rédigé par Mlles A. M. Dubois (Genève) et Vallette, est apprécié ; les diverses commissions (bourses, Saffa, intérêts professionnels)

Mlle M. Steiger, depuis neuf ans membre sont actives.

du comité, après avoir organisé son secrétariat, se retire ; elle a été remplacée par Mme Junod-Sarasin, docteur ès sciences à Zurich ; Mlles S. Vautier (Genève) et D. Berthoud, présidente de l'Alliance de sociétés féminines suisses, ont été réélues membres du comité.

Mme C. Solesio, maîtresse de classe à l'École supérieure de jeunes filles de Lausanne, a résumé le travail de la commission des intérêts professionnels, qui poursuit ses monographies sur les professions universitaires ; on possède une importante documentation sur les femmes médecins, qu'une collègue ou une sociologue devrait mettre en œuvre.

La commission des relations internationales, a exposé Mlle S. Vautier (Genève), collabore avec la Fédération internationale des femmes diplômées d'universités, avec l'Unesco, avec l'ONU, auprès desquels Mme F. Fiechter (Genève) a représenté pendant sept ans l'association suisse.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa coûtera 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trou-

## CANTON DE VAUD

Dentelles et nappes de Gruyère  
Toiles et tissages à la main

## Art Rustique Suisse

H. CUÉNOUD

Av. du Théâtre 1

vis-à-vis du Théâtre

Tél. 22 31 20

Lausanne

Travail artisanal du pays

Blouses paysannes

Pailles tessellées

Poteries et bois sculptés

Grand choix de foulards imprimés

avec plan de Lausanne et autres

Santons suisses et valaisans

L'association  
du  
tricot9, rue de la Confédération  
GENÈVE26, rue de Bourg  
LAUSANNEEpicèrie fine et  
Produits de régimesMaison  
JACCARD - ARDIN

VEVEY Jimplon 33 - Tél. 522 41

## RESTAURANT DU PORT

ROLLE E. LARPIN

Spécialités filets de perches

Friture. - Vins 1<sup>er</sup> choix

vés ; pour le solde, chaque membre est prêt de verser Fr. 18.— à la caisse centrale, décision prise à l'unanimité des présentes. L'assemblée de 1958 sera convoquée à la Saffa, à Zurich, au mois de septembre.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a attiré l'attention des historiennes, des journalistes sur le fait que les manuels d'histoire ne disent absolument rien de la situation de la femme et de la famille à travers les âges.

L'assistance a acclamé quatre membres qui ont été nommées à des postes universitaires : Mlle A. M. Dubois, privat-docent à la Faculté de Médecine de Genève, Mmes Ursula Schweizer, professeur extraordinaire d'égyptologie, Maria Bindschedler, professeur extraordinaire de littérature allemande du moyen-âge à l'Université de Bâle et Mlle E. Hamburger, professeur extraordinaire d'électrométrie à l'École polytechnique de l'Université de Lausanne.

L'après-midi, les unes ont visité le groupe scolaire du Belvédère, sous la direction de Mlles Suzanne Meylan et Virieux, maîtresses à l'École supérieure, les autres le musée romain de Vidy, sous la direction de Mlle Broje, maîtresse de latin au Gymnase de jeunes filles.

S. B.

## Professeurs universitaires à Lausanne

L'université de Lausanne compte, dans son corps enseignant, deux privat-docent, Mmes Lydia Baric, pour la littérature allemande, Antoinette Virieux-Raymond, pour l'histoire des sciences ; deux chargées de cours, Mlles Tatiana Koussine, pour l'optique géométrique, Marie-Madeleine Kraft, pour la botanique systématique et pharmacutique ; deux lectrices, Mme Denise Boudry-Hermant, pour la syntaxe, et Mlle Suzanne Cornaz, pour la langue française. Elle possède, dès le 4 octobre, un professeur extraordinaire, Mlle Erna Hamburger, nommée à la chaire d'électrométrie de l'École polytechnique.

## ÉMISSIONS RADIOPHONIQUES

Tous les lundis (13 h. 55) Femmes chez elles.  
Samedi 30 novembre (14 h.) : Arc-en-ciel, micromagazine de la femme. Invitée de la quinzaine : Mme Dussane, de la Comédie française. Nouvelles de Suisse, etc.  
14 h. 25 : Femmes artistes : Suzanne Gyr, pianiste.

Samedi 14 décembre (14 h.) : Arc-en-ciel.

## CARNET DE LA QUINZAINE

Mercredi 4 décembre :  
Genève : Aula de l'Université, 20 h. 30. La condition sociale de la femme en Suisse, par A. Sassi, inspecteur du travail (Genève) et M. Haas, secrétaire général de l'Association des commis.

Jedi 12 décembre :  
Lausanne : Au Carillon (Terreaux), 16 h. Assemblée générale de l'Union des femmes. Rapports et élections.

La Neuveville : Hôtel du Lac, 20 h. 15. Assemblée générale de la Section suffragiste. Causerie de M. Sunier, Au service des œuvres sociales.

Vendredi 13 décembre :  
Genève : Union des femmes, 22, rue Et-Dumont, 19 h. Repas et soirée d'Escalade.

IMPRIMERIE NATIONALE — GENÈVE

Mme maison de classe

consacrée uniquement à la mode féminine, masculine et enfantine

Ben Genre

NOUVEAUTÉS

## Félicitations à Kikou Yamata

Sur proposition du Ministère de l'Éducation nationale, Mme Kikou Yamata, écrivain, dont nous avons publié plus d'une fois des articles — voir dans notre dernier numéro, son article sur les Rencontres internationales — vient d'être fait chevalier de la Légion d'honneur.

Rappelons que Mme Kikou Yamata est la

femme du peintre Meili, elle est donc Suisse par son mariage.

## Vœux à Mlle Anna Martin

Le 17 novembre dernier, on a célébré le soixante-dixième anniversaire de Mlle Anna Martin, l'organisatrice financière, bien connue de la Saffa 1928 et l'une des créatrices du Fonds de cautionnement Saffa. Notre journal se joint à l'hommage qui a été rendu à cette femme à qui nous devons tant.

LOUIS KUHNE & C<sup>ie</sup>

## PORCELAINES &amp; CRISTAUX

17, RUE DU MARCHÉ

(MOLARD)

GENÈVE

TÉLÉPHONE 24 11 12